

## LED- Motorhauben-Leuchte mit Akku



**LIEFERUMFANG**  
LED-Akku-Leuchte  
230V Ladegerät  
12V KFZ-Adapter

### WICHTIGE INFORMATIONEN

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil der Motorhaubenleuchte und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Verwendung und befolgen Sie alle Hinweise und Warnungen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf und händigen Sie die Bedienungsanleitung bei Weitergabe der Motorhaubenleuchte an dritte mit aus. Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, insbesondere der Sicherheitshinweise kann zu Verletzungen und Sachschäden führen.

### SICHERHEITSHINWEISE

Das Produkt ist ausschließlich als Lichtquelle konzipiert. Verwenden Sie die Motorhaubenleuchte ausschließlich wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht sachgemäß und kann zu Verletzungen und Sachschäden führen. Der Hersteller / Händler haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch entstehen.

- Diese Lampe enthält einen Lithium Akku. Akkus können explodieren, wenn sie starker Hitze ausgesetzt werden. Setzen Sie aus diesem Grund die Motorhaubenleuchte niemals übermäßiger Hitze aus. Dies schließt auch zu starke Sonneneinstrahlung mit ein. Halten Sie die Motorhaubenleuchte von heißen Oberflächen wie z.B. Kochfeldern oder Heizungen fern.
- Die optische Strahlung der Motorhaubenleuchte kann die Augen schädigen. Blicken Sie niemals in den Lichtstrahl und richten Sie den Lichtstrahl niemals auf Personen und Tiere.
- Lassen Sie keine Kinder mit der Motorhaubenleuchte oder dessen Verpackung spielen.
- Lassen Sie keine Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten die Motorhaubenleuchte benutzen.
- Bewahren Sie die Motorhaubenleuchte an einem, für Kinder und zuvor genannten Personen, unerreichten Ort auf.
- Tauchen Sie die Motorhaubenleuchte niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Setzen Sie die Motorhaubenleuchte keinen Witterungseinflüssen wie z.B. Regen oder Schnee aus.
- Lassen Sie die Motorhaubenleuchte nicht fallen.
- Zerlegen Sie die Motorhaubenleuchte nicht und nehmen Sie keine Reparaturversuche an der Motorhaubenleuchte vor.
- Überprüfen Sie vor Verwendung die Motorhaubenleuchte, das Ladegerät und den KFZ-Adapter, verwenden Sie keine Komponente die fehlerhaft ist. Gerissene Gehäuse, beschädigte Kabel können einen elektrischen Schlag verursachen.

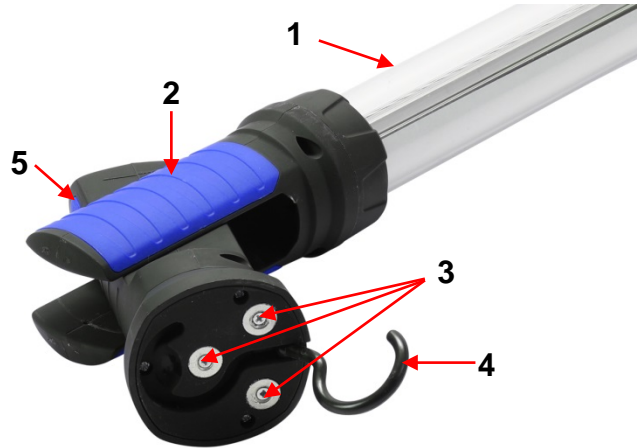
**TECHNISCHE DATEN**

Leuchtmittel: 120 SMD-LED  
Leistung: 24 Watt  
Lichtstrom: 800 lm  
Akku: Lithium, 2000 mAh  
Betriebszeit: ca. 3-4 Stunden

Ladezeit: ca. 6 Stunden  
Schutzklasse: IPX4  
Abmessungen: 1180 x 120 x 160 mm  
Gehäusematerial: ABS Kunststoff  
Gesamtgewicht: 780g

**BAUTEILE**

- 1 120 SMD-LED, schaltbar auf 60 SMD-LED
- 2 Fuß(bei­seitig), 200° schwenk- & 30°drehbar
- 3 Magnet (3 Stück pro Seite)
- 4 Haken (bei­seitig), 360 Grad schwenkbar
- 5 Aus-/Einschalter (bei­seitig)

**BEFESTIGUNG**

Die Motorhaubenleuchte kann mittels ausklapp- und 360 Grad drehbarer Haken oder mit Hilfe der, an beiden Füßen befindlichen, Magneten unter der Motorhaube befestigt werden. **Hinweis:** Die Magneten können nur an Motorhauben verwendet werden, die aus Eisenmetallen hergestellt wurden. Stellen Sie sicher, dass die Motorhaubenleuchte sicher an der Motorhaube befestigt ist, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden.

**EIN- / AUSSCHALTEN**

Die Motorhaubenleuchte verfügt über beidseitig an den Füßen angebrachte Ein-/Aus-Schalter.

1. Durch einmaliges Drücken des Schalters werden 60 LED eingeschaltet.
2. Nach erneutem Drücken des Schalters leuchten alle 120 LED
3. Ein weiteres Betätigen des Schalters bewirkt ein Abschalten aller LED.

**REINIGUNG**

Unsachgemäße Reinigung der Motorhaubenleuchte kann zu Beschädigung führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine Bürsten aus Metall oder Nylon, sowie scharfe oder metallische Reinigungsgegenstände wie Messer, Spachtel oder ähnliches. Diese können die Oberfläche beschädigen.

**ROHS**

Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der EU-Richtlinien 2011/65/EU hergestellt.

**UMWELTSCHUTZ**

Recyclen Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Alle Werkzeuge, Zubehörteile und Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen.

**ENTSORGUNG**

Entsorgen Sie den Akku nicht im Hausmüll.

Akkus sollten auf verantwortungsvolle Weise entsorgt werden. Geben Sie Akkus und Batterien an einer geeigneten Sammelstelle ab.

Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen oder geben Sie das Produkt zur Entsorgung an die BGS technic KG oder einen Elektrofachhändler.



## LED Battery Bonnet Lamp



### SCOPE OF DELIVERY

LED battery-powered light  
230V charger  
12V car adaptor

### IMPORTANT INFORMATION

These operating instructions are part of the hood light and contain important information on commissioning and handling. Read these operating instructions before use and follow all notices and warnings. Keep these operating instructions in a safe place and hand them over when passing the hood light on to a third party. Non-observance of the operating instructions, in particular the safety instructions, can lead to injuries and material damage.

### SAFETY INFORMATION

The product is designed exclusively as a light source. Only use the hood light as described in the operating instructions. Any other use is considered inappropriate and may result in personal injury or property damage. The manufacturer / dealer is not liable for damage caused by improper or incorrect use.

- This light contains a lithium battery. Batteries may explode if exposed to extreme heat. For this reason, never expose the hood lamp to excessive heat. This includes exposure to excessive sunlight. Keep the hood light away from hot surfaces such as hobs or heaters.
- The optical radiation of the hood light can damage the eyes. Never look into the light beam and never direct the light beam at people or animals.
- Do not allow children to play with the hood light or its packaging.
- Do not allow people with reduced physical, sensory or mental abilities to use the hood light.
- Keep the hood light in a place that is inaccessible to children and persons mentioned above.
- Never immerse the hood light in water or other liquids.
- Do not expose the hood light to weather influences such as rain or snow.
- Do not drop the hood light.
- Do not disassemble the hood light and do not attempt to repair the hood light.
- Before using, check the hood light, the charger and the car adaptor, do not use any components that are faulty. Torn housings, damaged cables can cause electric shock.

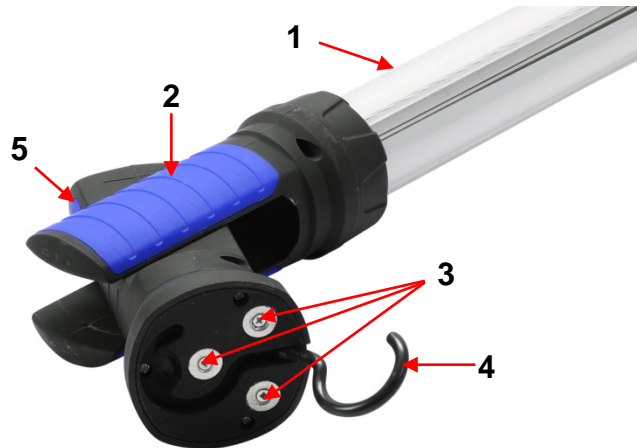
**TECHNICAL DATA**

Illuminant: 120 SMD-LED  
Power: 24 Watt  
Luminous flux: 800 lm  
Battery: Lithium, 2000 mAh  
Operating time: approx. 3-4 hours

Charging time: approx. 6 hours  
Protection class: IPX4  
Dimensions: 1180 x 120 x 160 mm  
Housing material: ABS plastic  
Total weight: 2.42 Kg

**COMPONENTS**

- 1 120 SMD LED, switchable to 60 SMD LED
- 2 Base (both sides), 200° pivotable & 30° rotatable
- 3 Magnet (3 pieces per side)
- 4 Hook (on both sides), 360 degree pivotable
- 5 On/off switch (on both sides)

**FASTENING**

The hood light can be fixed under the hood by means of hooks which can be folded out and rotated 360 degrees or by means of magnets located on both bases. **Note:** The magnets can only be used on hoods made of ferrous metals. Ensure that the hood light is securely attached to the hood to prevent injury and property damage.

**SWITCHING ON / OFF**

The hood light has on/off switches on both sides of the base.

1. By pressing the switch once, 60 LEDs are switched on.
2. When the switch is pressed again, all 120 LEDs light up.
3. A further actuation of the switch switches off all LEDs.

**CLEANING**

Improper cleaning of the hood light can lead to damage.

- Do not use aggressive cleaning agents.
- Do not use metal or nylon brushes or sharp or metallic cleaning objects such as knives, spatulas or similar. These can damage the surface.

**ROHS**

This product has been manufactured in compliance with EU Directives 2011/65/EU.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, accessories and packaging must be sorted, sent to a recycling centre and disposed of in an environmentally friendly manner.

**DISPOSAL**

Do not dispose of the rechargeable battery in household waste.

Rechargeable batteries should be disposed of in a responsible manner. Dispose of rechargeable batteries and batteries at a suitable collection point.

At the end of its service life, dispose of this product in accordance with the EU directive on waste electrical and electronic equipment. Ask your local waste disposal authority about recycling measures or return the product for disposal to BGS technic KG or a specialist electrical retailer.



## Lampe LED pour capot moteur sur accu



### CONTENU DE LA LIVRAISON

Lampe LED sur accu  
Chargeur 230 V  
Adaptateur 12 V de véhicule

### INFORMATIONS IMPORTANTES

Ce mode d'emploi fait partie intégrante de la lampe de capot et contient des informations importantes sur sa mise en service et son utilisation. Veuillez lire ce manuel avant l'utilisation et suivez toutes les instructions et avertissements. Conservez précieusement ce mode d'emploi et si vous transférez la lampe de capot à des tiers, remettez-leur également le mode d'emploi. Le non-respect du mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité, peut entraîner des blessures et des dommages matériels.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le produit est conçu exclusivement comme source de lumière. N'utilisez la lampe de capot que comme il est décrit dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut entraîner des blessures et des dommages matériels. Le fabricant/revendeur n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte ou inappropriée.

- Cette lampe contient un accu au lithium. Les accus peuvent exploser lorsqu'ils sont exposés à une chaleur élevée. Pour cette raison, n'exposez jamais la lampe à capot à une chaleur excessive. Cela inclut également le rayonnement solaire excessif. Maintenez la lampe de capot à l'écart de surfaces chaudes telles que les plaques de cuisson ou les appareils de chauffage.
- Le rayonnement optique de la lampe de capot peut affecter les yeux. Ne regardez jamais dans le faisceau lumineux et ne dirigez jamais le faisceau lumineux vers des personnes ou des animaux.
- Ne permettez jamais que des enfants jouent avec la lampe de capot ou avec son emballage.
- Ne permettez pas que des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites puissent utiliser la lampe de capot.
- Rangez la lampe de capot dans un endroit auquel les enfants et les personnes susmentionnées ne peuvent accéder.
- N'immergez jamais la lampe de capot dans de l'eau ou d'autres liquides.
- N'exposez jamais la lampe de capot aux intempéries telles que la pluie ou la neige.
- Ne laissez pas tomber la lampe de capot.
- N'essayez jamais de démonter ni de réparer la lampe de capot.
- Avant toute utilisation de la lampe de capot, du chargeur ou de l'adaptateur de véhicule, vérifiez le bon état des composants et ne les utilisez pas s'ils sont endommagés. Des boîtiers fissurés et des câbles endommagés peuvent causer des décharges électriques.

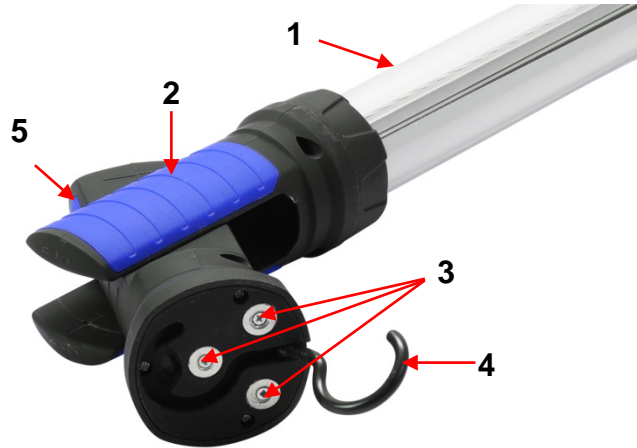
## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Éléments lumineux : 120 LED SMD  
Puissance : 24 Watt  
Flux lumineux : 800 lm  
Batterie : Lithium, 2000 mAh  
Capacité de fonctionnement, approx. 3 – 4 heures

Temps de charge : approx. 6 heures.  
Classe de protection IPX4  
Dimensions : 1180 x 120 x 160 mm  
Matériau du boîtier : Matière plastique ABS  
Poids total : 2,42 Kg

## COMPOSANTS

- 1 120 SMD-LED, commutable à 60 SMD-LED
- 2 Base (sur les deux extrémités), pivotante à 200° et orientable à 30°
- 3 Aimants (3 sur chaque base)
- 4 Crochet (sur chaque base), pivotant sur 360 degrés
- 5 Interrupteur marche/arrêt (1 sur chaque base)



## FIXATION

La lampe de capot peut être fixée sous le capot au moyen des crochets rotatifs à 360° ou au moyen des aimants situés sur les deux bases. **Remarque** : Les aimants ne peuvent être utilisés que sur des capots en métaux ferreux. Assurez-vous que la lampe de capot est fermement fixée au capot afin d'éviter des blessures et des dommages matériels.

## ALLUMER/ÉTEINDRE

La lampe de capot est munie d'interrupteurs marche/arrêt montés sur chacune des bases sur les deux extrémités.

1. Appuyez une fois sur l'interrupteur pour allumer 60 LED.
2. En appuyant à nouveau sur l'un des interrupteurs, les 120 LED s'allument
3. Un nouvel actionnement de l'un des interrupteurs éteint toutes les LED.

## NETTOYAGE

Un nettoyage incorrect de la lampe de capot peut entraîner des dommages.

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs.
- N'utilisez pas de brosses en métal ou en nylon ni d'objets tranchants ou métalliques comme des couteaux, des spatules ou similaires. De tels objets peuvent endommager la surface de la lampe.

## RoHS

Ce produit a été fabriqué en conformité avec les directives européennes 2011/65/UE.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter comme déchets. Tous les outils, accessoires et emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement.



## ÉLIMINATION

Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères.

Les batteries doivent être éliminées de manière responsable. Déposez les piles et les batteries dans un point de collecte agréé.

Éliminez ce produit à la fin de son cycle de vie conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Contactez votre instance locale d'élimination des déchets pour obtenir des informations sur les mesures de recyclage à appliquer ou remettez le produit à BGS technic ou à votre fournisseur d'appareils électriques.



# Làpara LED para anclar bajo el capò con bateria



## ALCANCE DE SUMINISTRO

Làpara LED con bateria  
Cargador 230V  
Adaptador de coche 12V

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

Este manual de instrucciones forma parte de la làpara para el capò y contienen informaciòn importante sobre la puesta en marcha y el manejo. Lea este manual de instrucciones antes de su uso y siga todas las instrucciones y advertencias. Guarde bien este manual de instrucciones y entrégueselo a terceros cuando les pase la làpara del capò. El incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, en particular las instrucciones de seguridad, puede provocar lesiones y daños materiales.

## INDICACIONES DE SEGURIDAD

El producto est\u00e1 dise\u00f1ado exclusivamente como fuente de luz. Utilice la làpara para el capò \u00fanicamente como se describe en las instrucciones de funcionamiento. Cualquier otro uso se considera inapropiado y puede ocasionar lesiones personales y da\u00f1os materiales. El fabricante / distribuidor no es responsable por da\u00f1os causados por un uso indebido o incorrecto.

- Esta làpara contiene una bateria de litio. Las bater\u00edas pueden explotar si se exponen a altas temperaturas. Por esta razòn, nunca exponga la làpara del capò al calor excesivo. Esto tambi\u00e9n incluye una radiaciòn solar demasiado fuerte. Mantenga la làpara del capò alejada de superficies calientes como, por ejemplo, fogones de cocinar o calefacciones.
- La radiaciòn \u00f3ptica de la làpara del capò puede da\u00f1ar los ojos. Nunca mire hacia el haz de luz y nunca apunte el rayo de luz a las personas o los animales.
- No permita que los ni\u00f1os jueguen con la làpara del capò o su embalaje.
- No permita que las personas con capacidades f\u00edsicas, sensoriales o mentales reducidas usen la làpara del capò.
- Guarde la làpara del capò en un lugar que est\u00e9 fuera del alcance para ni\u00f1os y las personas previamente mencionadas.
- Nunca sumerja la làpara del capò en agua u otros l\u00edquidos.
- No exponga la làpara del capò a las influencias atmosf\u00e9ricas, como la lluvia o nieve.
- No deje caer la làpara del capò.
- No desmonte ni intente reparar la làpara del capò.
- Antes de usar la làpara del capò, revise el cargador y el adaptador del autom\u00f3vil, no use un componente defectuoso. Las carcassas agrietadas y los cables da\u00f1ados pueden provocar una descarga el\u00e9ctrica.

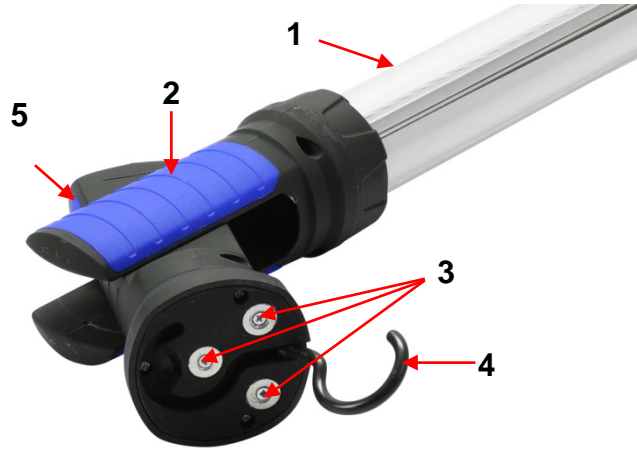
**DATOS TÉCNICOS**

Fuente de luz: 120 SMD-LED  
Potencia: 24 vatios  
Flujo luminoso 800 lm  
Batería: Litio, 2000 mAh  
Tiempo de funcionamiento: aprox. 3-4 horas

Tiempo de carga: aprox. 6 horas  
Clase de protección IPX4  
Dimensiones: 1180 x 120 x 160 mm  
Material de la carcasa Plástico ABS  
Peso total 2,42 Kg

**COMPONENTES**

- 1 120 SMD LED, conmutable a 60 SMD LED
- 2 Pie (en ambos lados), 200° inclinable y 30° giratorio
- 3 Imán (3 piezas por lado)
- 4 Gancho (en ambos lados), 360 grados giratorios
- 5 Interruptor de encendido/apagado (en ambos lados)

**FIJACIÓN**

La lámpara del capó puede fijarse debajo del capó por medio de ganchos giratorios de 360 grados plegables o con la ayuda de imanes ubicados en ambos pies. **Nota:** Los imanes solo pueden usarse en capós hechos de metales ferrosos. Asegúrese de que la lámpara del capó esté firmemente sujeta al capó para evitar lesiones y daños materiales.

**ENCENDER/ APAGAR**

La lámpara del capó dispone en ambos lados de los pies de un interruptor de encendido / apagado.

1. Al presionar el interruptor una vez, se encenderán 60 LED.
2. Después de presionar el interruptor nuevamente, se encenderán los 120 LEDs
3. Si presiona el botón otra vez, todos los LED se apagarán.

**LIMPIEZA**

La limpieza inadecuada de la lámpara del capó puede ocasionar daños.

- No use agentes de limpieza agresivos.
- No utilice cepillos hechos de metal o nylon, así como elementos de limpieza afilados o metálicos como cuchillos, espátulas o similares. Estos pueden dañar la superficie.

**ROHS**

Este producto ha sido fabricado de conformidad con las directrices EU 2011/65/UE.

**PROTECCIÓN AMBIENTAL**

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Todas las herramientas, accesorios y embalajes deben clasificarse, llevarse a un punto de recogida de residuos y desecharse de manera respetuosa con el medioambiente.

**ELIMINACIÓN**

No deseche la batería con la basura doméstica.

Las baterías deben desecharse de manera responsable. Deseche las baterías y las pilas en un punto de recogida de residuos adecuado.

Deseche este producto al final de su vida útil de acuerdo con la Directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en desuso de la UE. Infórmese en su administración local acerca de las medidas de reciclado o entregue el producto para que sea desechado por BGS technic KG o un distribuidor especializado en productos eléctricos.







**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
EC DECLARATION OF CONFORMITY  
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE  
DECLARACION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:  
We declare that the following designated product:  
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:  
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**LED-Motorhauben-Leuchte mit Akku (BGS Art. 9757)  
LED Battery Bonnet Lamp  
Lampe LED pour capot moteur sur accu  
Lámpara LED para anclar bajo el capó con batería**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:  
complies with the requirements of the:  
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:  
esta conforme a las normas:

**Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU**

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 55015:2013+A1:2015

EN 61547:2009

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Certificate No.: DPS-17FE0617VTSPB-V / F310-7

Test Report No.: EMC: DPS-17FE0617VTSPB

Wermelskirchen, den 17.09.2018

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

**BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen**